



**Lufthansa**

Date: 28.06.2023

**Suspension of SOTO and SOTI bookings and tickets.**

**تعلیق رزرو و صدور بلیطهای SOTO و SOTI**

**Dear Sales Partner,**

**آژانسهای محترم همکار**

We remind you that Lufthansa Group Airlines . has suspended the creation and issuance of all SOTO and SOTI bookings and tickets.

خاطرنشان و یادآوری می نمایم که گروه هواپیمایی لوفت هانزا، رزرو و صدور همه بلیطهای SOTO و SOTI را به حالت تعلیق درآورده است.

Travel agents are only allowed to sell in Iran tickets booked in I.R. Iran and originating in I.R. Iran.

بنابراین آژانسهای مسافرتی صرفاً می توانند مبادرت به فروش بلیطهایی نمایند که در ایران رزرو شده و مبدا حرکت ایران می باشد.

Any failure to comply or observe the above regulation may result in:

هرگونه تخلف از این مقرره، می تواند حسب قرارداد، قوانین و مقررات و شرایط پیش آمده عواقبی از جمله موارد زیر داشته باشد:

- Cancellation of the booking/s
- Closure of the assigned ticketing authority of the respective agent
- Issuance of ADM (Agents Debit Memo)

- ابطال رزرو
- خاتمه همکاری با آژانس متخلف
- صدور اعلامیه بدهکاری

It is advisable to follow the above mentioned rules to maintain a good level of service for all Business Partners. It is the responsibility of the travel agency to update its employees (including any person in charge of ticket booking or issuing as well as informing customers) and sub agents on the regulation. Lufthansa Group Airlines holds the right to apply any changes to this booking and ticketing regulation or in general any regulations communicated by LH Group. Thank you for your support!

اکیدا توصیه می نمایم جهت حفظ سطح خدمات مقبول، از کلیه مقررات اعلامی پیروی نمایید. همچنین شایان ذکر است که آژانس هواپیمایی، مسئول اطلاع رسانی در خصوص تمامی مقررات اعلامی لوفت هانزا و از جمله محتوای این نامه به کارمندان (هر فرد مسئول صدور و رزرو بلیط یا اطلاع رسانندگان به مشتریان) و آژانسهای زیرمجموعه خود می باشد.

بدیهی است حق گروه هواپیمایی لوفت هانزا برای اعمال هرگونه تغییری در مقرره فوق و به صورت کلی مقررات رزرو و صدور بلیط محفوظ می باشد. با سپاس از همکاری شما

Antonio Cuoco  
General Manager I.R. Iran

آنتونیو کوکو  
مدیر کل دفتر هواپیمایی لوفتهانزا در ایران